

Exam. Code : 216501

Subject Code : 5377

M.A. Punjabi 1<sup>st</sup> Semester

TULNATAMAK BHARTI SAHIT : SIDHANT TE

VIHAR

Paper-V

Time Allowed—3 Hours]

[Maximum Marks—80

ਨੋਟ :— ਕੁਲ ਪੰਜ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਕਰਨੇ ਹਨ। ਹਰ ਭਾਗ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਪੰਜਵਾਂ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਕਿਸੇ ਵੀ ਭਾਗ ਵਿਚੋਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਅੰਕ ਬਰਾਬਰ ਹਨ।

**ਭਾਗ-ਪਹਿਲਾ**

1. ਤੁਲਨਾਤਮਕ ਸਾਹਿਤ ਨੂੰ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਇਸ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਕ ਪਹਿਲੂਆਂ 'ਤੇ ਚਾਨਣਾ ਪਾਉ।
2. ਅਨੁਵਾਦ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ, ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਅਤੇ ਕਿਸਮਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸੋ।

**ਭਾਗ-ਦੂਜਾ**

3. ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਉੱਤੇ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨੂੰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰੋ।
4. ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਉੱਤੇ ਪੱਛਮੀ ਸਾਹਿਤ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਕਿਨ੍ਹਾਂ-ਕਿਨ੍ਹਾਂ ਰੂਪਾਂ ਵਿਚ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ? ਚਰਚਾ ਕਰੋ।

**ਭਾਗ-ਤੀਜਾ**

5. ਭੀਸ਼ਮ ਸਾਹਨੀ ਦੇ ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਰਚਨਾ ਸੰਸਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਚਰਚਾ ਕਰੋ।

6. ਨਾਨਕ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪਾਤਰ ਉਸਾਰੀ ਅਤੇ ਪਾਤਰ ਚਿਤਰਨ ਕਲਾ ਦਾ 'ਅੱਗ ਦੇ ਖੇਡ' ਨਾਵਲ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿਚ ਚਰਚਾ ਕਰੋ।

**ਭਾਗ-ਦੋਥਾ**

7. 'ਤਮਸ' ਨਾਵਲ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਭੀਸ਼ਮ ਸਾਹਨੀ ਦੀ ਨਾਵਲ ਉਸਾਰਨ ਦੀਆਂ ਕਲਾਤਮਕ ਜੁਗਤਾਂ ਦੀ ਚਰਚਾ ਕਰੋ।
8. 'ਅੱਗ ਦੇ ਖੇਡ' ਅਤੇ 'ਤਮਸ' ਨਾਵਲ ਵਿਚ ਚਿਤਰੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦੇ ਪੱਖ ਤੋਂ ਤੁਲਨਾਤਮਕ ਅਧਿਐਨ ਕਰੋ।